

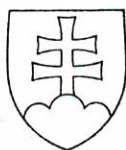
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 6156-35705/2009/Raf/370090205/Z1

Nitra, 05.11.2009



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 15.11.2009



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3, bod 4, písm. c) bod 1., bod 3., bod 7., bod 8., bod 10., písm. f) bod 4., písm. h) bod 1. a ods. 3 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 5047/OIPK-1501/06-Tk/370090205 zo dňa 17.09.2006 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Stredisko Lok – dekontaminačná plocha“, Lok, okres Levice**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom: 5.1. Prevádzky na zneškodňovanie nebezpečných odpadov s kapacitou väčšou ako 10 t za deň, NOSE-P: 105.14,

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:

**ARGUSS, s.r.o.**

sídlo:

Záhradnícka 27, 811 07 Bratislava

IČO:

31 365 213

nasledovne:

**I. V povolení sa text na strane č. 2:**

„Súčasťou povolenia bolo konanie podľa § 8 ods.2 zákona IPKZ:

a) v oblasti ovzdušia:

- o určenie všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ,

c) v oblasti odpadového hospodárstva:

- udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov a vodných stavieb, v ktorých sa zneškodňujú osobitné druhy kvapalných odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1 zákona o IPKZ,
- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písmeno c) bod 8 zákona o IPKZ.

nahrádza textom:

„Súčasťou konania podľa zákona o IPKZ je konanie:

**A. v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 6 zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia a v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), konanie o určení emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania

**B. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., konanie o udelení súhlasu na uskutočnenie stavby, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,

**C. v oblasti odpadov:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, konanie o udelení súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov a zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, konanie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy,
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) bod. 2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých



zákonov, vydanie vyjadrenia k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

**D. v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,

**E. v oblasti ochrany prírody a krajiny:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia na stavbu,

**F. povoľuje uskutočnenie zmeny stavby: „Rekonštrukcia záchytnej nádrže“**

podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona

v rozsahu stavebných objektov: SO. 01 – záchytná nádrž

SO. 02 – manipulačná plocha

v katastrálnom území:	<b>Lok</b>
na pozemkoch par. č.:	<b>2236/3 - reg „C“ – podľa LV č. 780</b>
účel stavby:	<b>ostatná inžinierska stavba</b>
charakter stavby:	<b>trvalá</b>

Realizáciou stavby sa zabezpečí zachytenie zaolejovaných a inak znečistených dažďových vôd z biodegradačnej plochy. Manipulačná a nájazdová plocha slúži pre bezpečné vyčerpanie vôd z nádrže.

Obec Lok, ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 462/2009 zo dňa 29. 07. 2009.“

2. V povolení sa text v bode I. Údaje o prevádzke – A. Zaradenie prevádzky – 1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti – bod a):

„a) Povoľovaná priemyselná činnosť je kategorizovaná podľa prílohy č.1 k zákonu č. 245/2003 Z.z. o IPKZ pod bodom 5.1. Prevádzky na zneškodňovanie nebezpečných odpadov s kapacitou väčšou ako 10 t za deň.“

nahrádza textom:

„a) Povoľovaná priemyselná činnosť je kategorizovaná podľa prílohy č.1 k zákonu č. 245/2003 Z.z. o IPKZ pod bodom 5.1. Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov s kapacitou väčšou ako 10 t za deň.“

3. V povolení sa text v bode I. Údaje o prevádzke – A. Zaradenie prevádzky – 3. Zaradenie prevádzky podľa zákona o odpadoch:

„Podľa prílohy č. 2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na prevádzke vykonávajú nasledovné činnosti :

R 3 – recyklácia alebo spätné získavanie organických látok ktoré sa nepoužívajú ako rozpúšťadlá vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov

R 11 – využitie odpadov vzniknutých pri činnostiach R1 až R10

R 12 – úprava odpadov

R 13 – skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 až R12

D 8 – biologická úprava nešpecifikovaná v tejto prílohe, pri ktorej vznikajú zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sú zneškodnené niektorou z činností D1 až D12

nahrádza textom:

„Podľa prílohy č. 2 a 3 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na prevádzke vykonávajú nasledovné činnosti :

R 3 – recyklácia alebo spätné získavanie organických látok ktoré sa nepoužívajú ako rozpúšťadlá vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov

R 11 – využitie odpadov vzniknutých pri činnostiach R1 až R10

R 12 – úprava odpadov určených na spracovanie niektorých činností R 1 až R 11

R 13 – skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 až R12

D 2 - úprava pôdnymi procesmi (napr. biodegradácia kvapalných alebo kalových odpadov v pôde atď.)

D 8 – biologická úprava nešpecifikovaná v tejto prílohe, pri ktorej vznikajú zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sú zneškodnené niektorou z činností D1 až D12

R 15 – skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností D1 až D14 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku)

4. V povolení sa v bode I. Údaje o prevádzke – B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke – 1. Charakteristika prevádzky, vypúšťa text:  
„Záchytná nádrž je vybavená systémom gravitačného a labyrintovo-sorpčného odlučovača ropných látok integrovaných v sanačnej stanici SAN.“

5. V povolení sa v bode I. Údaje o prevádzke – B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke – 2. Opis prevádzky:

a) vypúšťa text:

„v zmysle Výnosu MP SR č.j.1375/1997-100, zo dňa 4.7.1997,“

b) vypúšťa text:

„kontrola vplyvu prevádzky na kvalitu podzemných vôd“

c) text v znení:

„Odpady z údržby prevádzky a obslužných mechanizmov sú zhromažďované v 200 l kovových sudoch, uložených v záchytných vaniach v objekte triediarne a úpravy dekontaminovaných zemín.“

sa nahrádza textom:

„Na odpady k.č. 13 01 11, 15 02 02 a 17 05 05, ktoré môžu vznikáť vlastnou činnosťou v prevádzke, prípadne pri odstraňovaní havarijných situácií v prevádzke, je určený krytý prístrešok pri dekontaminačnej ploche.“

d) text v znení:

„Vstupy do prevádzky sú:

- odpady zneškodňované biodegradáciou,
- bakteriálne kultúry,
- kompost ako pomocný materiál - slúži ako nosič mikroorganizmov používaných pri biodegradácii (zrelý kompost sa vyrába z poľnohospodárskeho odpadu v množstve 200 až 300 ton/rok),
- melioračná hmota na zlepšenie vodnovzdušného režimu,
- drevené piliny v množstve 50 – 100 ton/rok,



- elektrická energia, voda využívaná na prevádzkové, sociálne a pitné účely,
- pohonné hmoty

Výstupy z prevádzky sú:

- odpady vzniknuté prevádzkovaním zariadenia, t.j. biodegradáciou upravené zeminy,
- vody z atmosférických zrážok z biodegradačnej plochy.“

sa nahrádza textom:

„Vstupy do prevádzky sú:

- odpady na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie (úprava biodegradáciou, úprava za účelom energetického využitia,
- bakteriálne kultúry,
- kompost ako pomocný materiál - slúži ako nosič mikroorganizmov používaných pri biodegradácii (zrelý kompost sa vyrába z poľnohospodárskeho odpadu v množstve 200 až 300 ton/rok),
- melioračná hmota na zlepšenie vodnovzdušného režimu,
- drevené piliny a odpad k.č. 03 01 05 v množstve 50 – 100 ton/rok,
- elektrická energia, voda využívaná na prevádzkové, sociálne a pitné účely, pohonné hmoty,

Výstupy z prevádzky sú:

- biodegradáciou upravené odpady, odpady upravené za účelom ich energetického využitia,
- vody z povrchového odtoku z biodegradačnej plochy,
- odpady vzniknuté vlastnou činnosťou v prevádzke, prípadne pri odstraňovaní havarijných situácií v prevádzke.“

6. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia – A. Podmienky prevádzkovania – 1. Všeobecné podmienky – v bode 1.6. vypúšťa text:

„prevádzkové poriadky odľučovačov oleja,“

7. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia – A. Podmienky prevádzkovania – 2. Podmienky po dobu prevádzkovania:

a) Text v bode 2.2.:

„Zneškodňovanie nebezpečných odpadov je povolené len na existujúcej biodegradačnej ploche.“

sa nahrádza textom:

„Zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov biodegradáciou je povolené na existujúcej dekontaminačnej ploche p.č. 2236/4. Zhodnocovanie odpadov za účelom energetického využitia je povolené len na dekontaminačnej ploche p.č. 236/5, s možnosťou využívania prijímacej nádrže o objeme 32 m<sup>3</sup>, určenej na zhromažďovanie odpadov určených na zhodnocovanie odpadov za účelom energetického využitia, umiestnenej v hornej časti tejto plochy. Zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov biodegradáciou na existujúcej dekontaminačnej ploche p.č. 2236/5 je povolené len v prípade, že na dekontaminačnej ploche p.č. 2236/5 súčasne nebude vykonávané aj zhodnocovanie odpadov za účelom energetického využitia.“

b) Text v bode 2.3.:

„Maximálne množstvo nebezpečných odpadov, ktoré je povolené na dekontaminačnej ploche zneškodniť je 12 000 t odpadu za rok.“

sa nahrádza textom:

„Maximálne množstvo nebezpečných odpadov, ktoré je povolené na dekontaminačnej ploche naraz zhodnocovať alebo zneškodňovať je 12 000 t odpadu.“

c) Text v bode 2.4.:

„Po prevzatí sa musí odpad kat. č. 170503 a 170505 ukladať na biodegradačnú plochu oddelene od iných ropných odpadov.“

sa nahrádza textom:

„Po prevzatí sa musí odpad, určený na zhodnotenie alebo zneškodnenie biodegradáciou, ukladať na určenú dekontaminačnú plochu do vopred určenej základy podľa druhu prijímaného odpadu. Odpad určený na zhodnotenie za účelom energetického využitia, musí byť zhromažďovaný v prijímacej nádrži o objeme 32 m<sup>3</sup>, prípadne na určenej dekontaminačnej ploche. Prevádzkovateľ môže zmiešavať odpady, uvedené v bodoch II.D.7., II.D.8., II.D.10. a II.D.11. tohto povolenia len v súlade so súhlasom na zhromažďovanie odpadov držiteľom odpadu bez predchádzajúceho triedenia, udeleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Každú zmenu v udelenom súhlase je povinný bezodkladne ohlásiť inšpekcii.“

d) Text v bode 2.5.:

„Technologický proces biodegradácie sa musí dodržiavať podľa technologického reglementu.“

sa nahrádza textom:

„Technologický proces zhodnocovania/zneškodňovania odpadov sa musí dodržiavať podľa technologického reglementu. Technologický reglement musí byť vypracovaný v súlade s týmto povolením.“

e) Text v bode 2.6.:

„Povoľuje sa miešanie tekutých nebezpečných odpadov s nasiakavými odpadmi za účelom získania vhodnej konzistencie odpadov pre ďalšie nakladanie s nimi (napr. energetické využitie) a úprava konzistencie kalov za účelom ich uloženia na skládku nebezpečných odpadov.“

sa nahrádza textom:

„Za účelom získania vhodnej konzistencie odpadov sa kvapalné a kalové odpady môžu zahusťovať len prídavnými komponentmi uvedenými v bode II.A.3.1. tohto povolenia.“

f) Text v bode 2.10.:

„Prevádzku sa povoľuje prevádzkovať len podľa prevádzkového poriadku, na vydanie ktorého bol udelený súhlas orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Prevádzkový poriadok musí byť zosúladený s týmto rozhodnutím.“

sa nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku len podľa prevádzkového poriadku vypracovaného dňa 27.07.2009 a predloženého inšpekcii s doplnením žiadosti dňa 27.07.2009. Pred začatím využívania stavby „Rekonštrukcia záchytnej nádrže“ je prevádzkovateľ povinný predložiť inšpekcii návrh aktualizovaného prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov a žiadosť o zmenu podmienok tohto povolenia.“



**g) Text v bode 2.12.:**

„Vykonávanie údržieb obslužných mechanizmov (doplňanie a výmeny prevádzkových náplní) sa v prevádzke povoľuje len na stabilnej a nepriepustnej manipulačnej ploche, so zabezpečenou izoláciou proti prienikom nebezpečných látok do podzemných a povrchových vôd, opatrenej povrchovou úpravou odolnou voči mechanickým a chemickým vplyvom nebezpečných látok, s ktorými sa na manipulačnej ploche zaobchádza.“

sa nahrádza textom:

„Vykonávanie údržieb obslužných mechanizmov (doplňanie a výmeny prevádzkových náplní) nie je v prevádzke povolené.“

**h) Text v bode 2.14.:**

„Pred vstupom do prevádzky musí byť osadená informačná tabuľa, viditeľná z verejného priestranstva s údajmi o názve prevádzky, obchodnom mene a sídle prevádzkovateľa, prevádzkovom čase, zozname druhov odpadov, ktorých zneškodňovanie je povolené, názve orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie prevádzky, mene a priezvisku osoby zodpovednej za prevádzku prevádzky a jej telefónnom čísle.“

sa nahrádza textom:

„Pred vstupom do prevádzky musí byť osadená informačná tabuľa, viditeľná z verejného priestranstva s údajmi o názve prevádzky, obchodnom mene a sídle prevádzkovateľa, prevádzkovom čase, zozname druhov odpadov, ktorých zneškodňovanie alebo zhodnocovanie je v prevádzke povolené, názve orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie prevádzky, mene a priezvisku osoby zodpovednej za prevádzku prevádzky a jej telefónnom čísle.“

**i) Text v bode 2.15.:**

„Pohyb vozidiel privážajúcich odpad na biodegradačnú plochu sa v areáli prevádzky povoľuje len po vybudovanej vnútroareálovej komunikácii podľa pokynov zodpovedných pracovníkov prevádzky. Prípadné znečistenie komunikácií musí byť bezodkladne odstránené.“

sa nahrádza textom:

„Pohyb vozidiel privážajúcich odpad na dekontaminačnú plochu sa v areáli prevádzky povoľuje len po vybudovaných vnútroareálových komunikáciách podľa pokynov zodpovedných pracovníkov prevádzky. Prípadné znečistenie komunikácií musí byť bezodkladne odstránené.“

**j) Text v bode 2.16.:**

„Umývanie obslužných mechanizmov na biodegradačnej ploche nie je povolené.“

sa nahrádza textom:

„Umývanie obslužných mechanizmov na dekontaminačnej ploche nie je povolené.“

**k) Text v bode 2.18.:**

„Vody z atmosférických zrážok z biodegradačnej plochy, ktoré sa nebudú môcť využívať na zvlhčovanie základok, sa musia odvážať do oprávnenej čistiarne odpadových vôd.“

sa nahrádza textom:

„Kvapalný odpad k.č. 16 01 10, ktorý vznikne akumuláciou nevyužitej vody z povrchového odtoku z dekontaminačnej plochy v záchytnej nádrži a ktorý sa nebude môcť využívať na zvlhčovanie základok, sa musí odvážať do oprávnenej čistiarne odpadových vôd.“

**l) Vypúšťa sa bod 2.19. s textom:**

„Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečený odber splaškových vôd a vody z atmosférických zrážok z biodegradačnej plochy do čistiarne odpadových vôd oprávnenou osobou.“

**m) Označenie bodu 2.20. s textom:**

„Prevádzkovateľ je povinný aspoň 1 x ročne vykonať školenie pracovníkov prevádzky o technických, organizačných, bezpečnostných a hygienických opatreniach pri prevádzke zariadenia a o vedení prevádzkovej dokumentácie.“

sa nahrádza označením:

„2.19.“

**8. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia – A. Podmienky prevádzkovania – 3. podmienky pre suroviny, pomocné látky, energie, výrobky, text v bode 3.1.:**

„V prevádzke je povolené používať nasledovné látky (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky): povolené odpady určené na biodegradáciu, prídavné komponenty (piliny, drevená kôra, íl, piesok, štrkopiesok, zemina a odpady uvedené v bode II.D.9. tohto povolenia), bakteriálne kultúry, kompost ako nosič mikroorganizmov, prevádzkové náplne (motorový a hydraulický olej, motorová nafta), elektrickú energiu, vodu na prevádzkové, sociálne účely a pitné účely.“

nahrádza textom:

„V prevádzke je povolené používať nasledovné látky (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky): povolené odpady určené na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie (biodegradáciou a za účelom energetického využitia), bakteriálne kultúry, prídavné komponenty (drevené piliny, odpad k.č. 03 01 05, kompost, melioračnú hmotu), elektrickú energiu, prevádzkové náplne (motorový a hydraulický olej, motorová nafta), vodu na prevádzkové a pitné účely.“

**9. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, vkladá nový bod č. 7 s textom:**

**„7. Na uskutočnenie stavby povolenej v bode J) sa stanovujú tieto záväzné podmienky:**

**I. všeobecné:**

1. Stavebníkom bude ARGUSS, s.r.o., Záhradnícka 27, 811 07 Bratislava, IČO: 31 365 213.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní (spracovateľ: Architektonická kancelária 3R, Mlynská 1, 934 01 Levice, v termíne: 05/2009.
3. Inšpektorát v súlade s § 75a ods. 1 stavebného zákona upúšťa od vytýčenia stavby oprávnenými osobami podľa § 45 ods. 4 stavebného zákona. Za súlad priestorovej polohy stavby s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní zodpovedá stavebník.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude vybraný vo výberovom konaní.
5. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpektorátu v termíne do 15 dní odo dňa uskutočnenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Stavebník oznámi inšpektorátu začatie stavby najneskôr päť dní po jej začatí.



7. Na stavenisku musí byť k dispozícii právoplatné integrované – stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom – stavebnom konaní.
8. Na stavenisku musí byť počas uskutočňovania stavby až do jej kolaudácie stavebný denník.
9. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s údajmi o názve stavby, názve dodávateľa, uvedením stavebného dozoru, termínom zahájenia stavebných prác a termínom ich ukončenia, uviesť, ktorý orgán stavbu povolil, číslo a dátum stavebného povolenia.
11. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
12. Prerokovať s inšpektorátom zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
13. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
14. Po ukončení stavby, pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
15. S realizáciou stavby, sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
16. Stavbu ukončiť do 24 mesiacov odo dňa začatia stavebných prác.

## **II. ďalšie podmienky:**

17. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia. “

**10.** V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia – B. Emisné limity – Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách a osobitných vodách:

**a)** Vypúšťajú sa body 2.1. a 2.2. s textom:

„2.1. Limitné hodnoty pre splaškové odpadové vody sa neurčujú. Splaškové vody musí prevádzkovateľ sústrediť v nepriepustnej žumpe a zmluvne zabezpečiť ich zneškodňovanie u oprávnenej osoby.

2.2. Limitné hodnoty pre povrchové odpadové vody sa neurčujú, odpadové vody z pevnej manipulačnej plochy a z biodegradačnej plochy musia byť vodotesne odvedené do záchytnej nádrže.“

**b)** Vkladá sa bod 2.1. s textom:

„2.1. Z prevádzky nie sú vypúšťané odpadové a osobitné vody.“

**11.** V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia – D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov:

**a)** Vypúšťajú sa body 1. až 13. s textom:



„1. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

1.1 ODPADY PRODUKOVANÉ PRI VLASTNEJ ČINNOSTI:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
170504	zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	O
170506	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O
170508	štrk zo železničného zvršku iný ako uvedený v 17 05 07	O
190204	predbežne zmiešaný odpad zložený len z odpadov z ktorých aspoň jeden odpad je označený ako nebezpečný	N
190207	ropné látky a koncentráty zo separácie	N
190304	čiasťočne stabilizované odpady označené ako nebezpečné	N
191301	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
191302	odpady zo sanácie pôdy iné ako uvedené v 19 13 01	O
191303	kaly zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
191304	kaly zo sanácie pôdy iné ako uvedené v 19 13 03	O

ODPADY PREBERANÉ OD INÝCH DRŽITEĽOV NA BIODEGRADÁCIU A ÚPRAVU ZA ÚČELOM ĎALŠIEHO NAKLADANIA S NIMI:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
050103	kaly z dna nádrží	N
050105	rozliate ropné látky	N
050106	kaly z prevádzkárne	N
050109	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
100211	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100327	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100409	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100508	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100609	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100707	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
100819	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúcej olej	N
120301	vodné pracie kvapaliny	N
120302	odpady z odmasťovania parou	N
130501	tuhé odpady z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
130502	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
130503	kaly z lapačov nečistôt	N
130506	olej z odlučovačov oleja z vody	N
130507	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N
130508	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
150202	Absorbenty, filtračné materiály(vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
160708	odpady obsahujúce olej	N
161001	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
161003	vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky	N
160709	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky	N
170106	Zmesi alebo oddelené frakcie betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N
170503	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	N
170505	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
170507	štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky	N
190204	predbežne zmiešaný odpad zložený len z odpadov, z ktorých aspoň jeden odpad je označený ako nebezpečný	N
190205	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce	N



	nebezpečné látky	
190207	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
190304	častočne stabilizované odpady označené ako nebezpečné	N
190809	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky	N
190810	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody, iné ako v 190810	O
190811	kaly obsahujúce nebezpečné látky z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
190813	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
191103	vodné kvapalné odpady	N
191301	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
191303	kaly zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N

2. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečných odpadov, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný odovzdať nebezpečne odpady po biodegradácii len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám. Ak bude ich zhodnotenie alebo zneškodnenie zabezpečovať sám, je povinný dodržiavať podmienky tohto povolenia.
4. Odpady po biodegradácii, ktorých obsah škodlivých látok presahuje hraničné hodnoty koncentrácie podľa doleuvedenej tabuľky tohto povolenia, nesmú byť skládkované v areáli prevádzky.

Ukazovateľ	Hraničná hodnota v mg/kg suš.
suma polycyklických aromatických uhlíkovodíkov (PAU)	100
suma polychlórovaných bifenylov (PCB)	100
extrahovateľné organické halogénzlučeniny (extrakt)	100
ľahko uvoľniteľné kyanidy	10 000
suma uhlíkovodíkov (minerálny olej) (hexánový extrakt)	50 000
benzén, toluén, xylén	5 000
Fenoly	10 000
Merkaptán	1 000
ortuť	3 000
arzén <sup>1)</sup>	5 000
olovo <sup>1)</sup>	10 000
Kadmium	5 000
nikel <sup>1)</sup>	5 000
obsah rozpustných látok (20 stupňov C) <sup>2)</sup>	300 000

Poznámka:

- 1) Uvedené hraničné hodnoty neplatia na odpad v sklenenej alebo polosklenenej forme (stvrdnuté zvyšky náterových látok, emailov, odpady zapracované do sklárskych, keramických alebo cementárskych výrobkov).
  - 2) Stanovené ako odparok filtrátu po filtrácii roztoku odpadu, vzťahované na sušinu.
5. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na nakladanie s odpadmi a opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a aktualizovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
  6. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
  7. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný zhromažďovať odpady utriedené a označené podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
  8. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
  9. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné a kvapalné odpady používané pri súvisiacich činnostiach (mobilné mechanizmy) v prevádzke vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, v uzatvorenom úložnom priestore, príp. v sklade na zhromažďovanie nebezpečných odpadov.
  10. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia byť odlíšené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farbou, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred nežiaducimi vplyvmi, ktoré by boli schopné spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom.
  11. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady, oddelene zhromažďované a spracúvané mimo miesta ich vzniku, na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
  12. Prevádzkovateľ je povinný si plniť ohlasovaciu povinnosť tak ako je uvedené v bode I.7 - podávanie správ tohto rozhodnutia.
  13. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu podľa vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov.“



b) Vkladajú sa body 1. až 30. s textom:

1. Odpad sa povoľuje vyložiť na dekontaminačnú plochu až po jeho prebratí a podľa pokynov zodpovedného pracovníka prevádzky.
2. Umiestňovanie odpadu na dekontaminačnú plochu sa musí vykonávať tak, aby v žiadnom prípade nedošlo k úniku odpadu mimo dekontaminačnú plochu, alebo k úniku výluhov z uloženého odpadu mimo zberného kanála a záchytnej nádrže.
3. Prevádzkovateľ nesmie prebrať odpad na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie do prevádzky bez dokladu o množstve a druhu dodaného odpadu, sprievodného listu nebezpečného odpadu, identifikačného listu nebezpečného odpadu a protokolu z analytickej kontroly odpadu.  
Musí sa skontrolovať kompletnosť a správnosť požadovaných dokladov a údajov a vykonať kontrola množstva dodaného odpadu, vizuálna kontrola dodávky odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu a iných dohodnutých podmienok preberania odpadu. V prípade že dovezený odpad nezodpovedá povoleným podmienkam, jeho prevzatie sa nesmie uskutočniť. V prípade potreby je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť náhodné kontrolné odbery vzoriek odpadu a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje držiteľa odpadu o vlastnostiach a zložení odpadu.  
Protokol z analytickej kontroly odpadu musí byť vypracovaný podľa vzoru a v rozsahu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva, v rozsahu určenom v prevádzkovom poriadku osobitne pri prvej dodávke a v rozsahu určenom pri opakovanej dodávke. Analytická kontrola odpadu a určenie nebezpečných vlastností odpadu musí byť vykonaná v akreditovanom laboratóriu, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
4. Prevádzkovateľ je povinný zaevidovať prevzatý odpad na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie a vyhotoviť držiteľovi odpadu potvrdenie o prevzatí odpadu.
5. Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých na zneškodnenie alebo zhodnotenie, o spôsobe nakladania s nimi, evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov ktorých je pôvodcom a evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadov, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
6. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčný list odpadu a Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním päť rokov, Evidenčný list zariadenia na zneškodňovanie odpadov a Evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov uchovávať po celý čas prevádzky zariadenia a ešte 10 rokov po jej skončení.
7. V prevádzke je povolené vykonávať zneškodňovanie alebo zhodnocovanie odpadov biodegradáciou, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedených v tabuľke č. 1 tohto povolenia.

Tabuľka č. 1

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
05 01 03	kaly z dna nádrží	N



05 01 05	rozliate ropné látky	N
05 01 06	kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činností údržby	N
05 01 09	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
13 05 03	kaly z lapačov nečistôt	N
13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N
17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	N
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
17 05 07	štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky	N
19 03 04	častočne stabilizované odpady označené ako nebezpečné	N
19 13 01	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
19 13 03	kaly zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N

8. V prevádzke je povolené vykonávať zhodnocovanie odpadov za účelom energetického využitia, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedených v tabuľke č. 2 tohto povolenia.

Tabuľka č. 2

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
05 01 03	kaly z dna nádrží	N
05 01 05	rozliate ropné látky	N
05 01 06	kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činností údržby	N
05 01 09	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N
10 02 11	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 03 27	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 04 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 05 08	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 06 09	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 07 07	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
10 08 19	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	N
12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N
12 03 02	odpady z odmasťovania parou	N
13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
13 05 03	kaly z lapačov nečistôt	N
13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N
13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
16 07 09	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky	N
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
16 10 03	vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky	N
19 02 05	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N
19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N



19 08 10	zmesi tukov a olejov z odľučovačov oleja z vody iné ako uvedené v 19 08 09	N
19 08 11	kaly obsahujúce nebezpečné látky z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
19 11 03	vodné kvapalné odpady	N

9. V prevádzke je povolené využívať ako prídavné komponenty pri zneškodňovaní alebo zhodnocovaní odpadov odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedené v tabuľke č. 3 tohto povolenia.

Tabuľka č. 3

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
03 01 05	piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04	O

10. Prevádzkovateľovi pri zneškodňovaní/zhodnocovaní odpadov vzniknú len odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedené v tabuľke č. 4 tohto povolenia.

Tabuľka č. 4

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
19 02 07	ropné látky a koncentráty zo separácie (separačných procesov)	N
19 03 04	častočne stabilizované odpady označené ako nebezpečné	N
19 03 05	stabilizované odpady iné ako uvedené v 19 03 04	O

11. Prevádzkovateľovi v prevádzke pri jej prevádzkovaní vzniknú len odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedené v tabuľke č. 5 tohto povolenia.

Tabuľka č. 5

Kat. číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N

12. Prevádzkovateľ je povinný odovzdať odpady po biodegradácii a po úprave odpadov za účelom energetického využitia len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zneškodnenie alebo zhodnotenie sám. Ak bude ich zneškodnenie alebo zhodnotenie zabezpečovať sám, je povinný dodržiavať podmienky bodov II.D. 13. až II.D.17. tohto povolenia.
13. Odpady po biodegradácii, ktorých obsah škodlivých látok presahuje hraničné hodnoty koncentrácie podľa tabuľky č. 6 tohto povolenia, nesmú byť skládkované.

Tabuľka č. 6

Ukazovateľ	Hraničná hodnota v mg/kg suš.
------------	-------------------------------

suma polycyklických aromatických uhľovodíkov (PAU)	100
suma polychlórovaných bifenylov (PCB)	100
extrahovateľné organické halogénzlučeniny (extrakt)	100
ľahko uvoľniteľné kyanidy	10 000
suma uhľovodíkov (minerálny olej) (hexánový extrakt)	50 000
benzén, toluén, xylén	5 000
Fenoly	10 000
Merkaptán	1 000
ortuť	3 000
arzén <sup>1)</sup>	5 000
olovo <sup>1)</sup>	10 000
Kadmium	5 000
nikel <sup>1)</sup>	5 000
obsah rozpustných látok (20 stupňov C) <sup>2)</sup>	300 000

## Poznámka:

<sup>1)</sup> Uvedené hraničné hodnoty neplatia na odpad v sklenenej alebo polosklenenej forme (stvrdnuté zvyšky náterových látok, emailov, odpady zapracované do sklárskych, keramických alebo cementárskych výrobkov).

<sup>2)</sup> Stanovené ako odparok filtrátu po filtrácii roztoku odpadu, vzťahované na sušinu.

14. Odpady po biodegradácii, zaradené v Katalógu odpadov v kategórii ostatný odpad podľa kritérií uvedených v Prílohe bod 2.2. k rozhodnutiu Rady EÚ z 19. decembra 2002, ktorým sa stanovujú kritériá a postupy pre prijímanie odpadu na skládky odpadu podľa článku 16 a prílohy II k smernici 1999/31/ES (Ú.v. EÚ L 011, 16.1.2003), môžu byť skládkované na skládke odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný.
15. Na využívanie odpadu po biodegradácii ako inertného materiálu na prekryvanie odpadov uložených na skládku odpadov, je povolené používať len inertný odpad (odpad, pri ktorom nedochádza k žiadnym významným fyzikálnym, chemickým alebo biologickým premenám. Inertný odpad sa nerozpúšťa, nehorí, ani inak fyzicky a chemicky nereaguje, nepodlieha biologickému rozkladu ani škodlivo neovplyvňuje iné látky, s ktorými prichádza do styku tak, aby mohlo dôjsť k poškodeniu zdravia ľudí. Celková vyluhovateľnosť a znečistenie obsiahnuté v odpade musí byť zanedbateľná a nesmie ohrozovať kvalitu povrchových alebo podzemných vôd.). Hraničné koncentrácie látok nesmú prekročiť hodnoty ukazovateľov uvedené v Prílohe bod 2.1.2. k rozhodnutiu Rady EÚ z 19. decembra 2002, ktorým sa stanovujú kritériá a postupy pre prijímanie odpadu na skládky odpadu podľa článku 16 a prílohy II k smernici 1999/31/ES (Ú.v. EÚ L 011, 16.1.2003).
16. Iné využívanie odpadu po biodegradácii, napr. na asanačné, rekonštrukčné, zásypové práce a na stavebné účely, aplikáciu kalov a dnových sedimentov na pôdu na účel zúrodňovania a pod, je povolené len podľa dokumentácie, vypracovanej a schválenej v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.



17. Odpad určený na zhodnotenie je druhotnou surovinou; nakladá sa s ním ako s odpadom až do začatia jeho zhodnocovania činnosťami R1 až R12 podľa prílohy č. 2 zákona o odpadoch.
18. Odpady k.č. 13 01 11, 15 02 02 a 17 05 05, ktoré môžu v prevádzke vzniknúť v prevádzke pri jej prevádzkovaní, prípadne pri odstraňovaní havarijných situácií v prevádzke, je povolené zhromažďovať v krytom prístrešku pri dekontaminačnej ploche. Odpady uvedené v bode II.D.10. a II.D.11. tohto povolenia je prevádzkovateľ povinný odovzdávať na zhodnotenie, prípadne zneškodnenie, osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám.
19. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečných odpadov, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
20. Prevádzkovateľ je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej len „POH“), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
21. Prevádzkovateľ je povinný:
  - a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
  - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - d) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlíšené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
22. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
23. Prevádzkovateľ môže zmiešavať odpady, uvedené v bodoch II.D.7., II.D.8., II.D.10. a II.D.11. tohto povolenia, len v súlade so súhlasom na zhromažďovanie odpadov držiteľom odpadu bez predchádzajúceho triedenia, udeleným príslušným

orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Každú zmenu v udelenom súhlase je povinný bezodkladne ohlásiť inšpekcii.

24. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.7. tohto povolenia, ktorých zneškodňovanie alebo zhodnocovanie biodegradáciou je v prevádzke povolené, spočíva v ich preprave v množstve **10500 t odpadov/rok** automobilovou dopravou v územnom obvode obvodného úradu životného prostredia Levice (Nitriansky kraj), za účelom ich zneškodnenia alebo zhodnotenia biodegradáciou v prevádzke.
25. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.8. tohto povolenia, ktorých zhodnocovanie za účelom energetického využitia je v prevádzke povolené, spočíva v ich preprave v množstve **1500 t odpadov/rok** automobilovou dopravou v územnom obvode obvodného úradu životného prostredia Levice (Nitriansky kraj), za účelom ich zhodnocovania za účelom energetického využitia v prevádzke.
26. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.10. tohto povolenia, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť zneškodňovaním alebo zhodnocovaním odpadov v prevádzke, spočíva v ich preprave v množstve **12100 t odpadov/rok** automobilovou dopravou v územnom obvode obvodného úradu životného prostredia Levice (Nitriansky kraj), za účelom ich odovzdania na zhodnotenie prípadne zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
27. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.11. tohto povolenia, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť prevádzkovateľovi v prevádzke pri jej prevádzkovaní, spočíva v ich zhromažďovaní v miestach vzniku a v určených priestoroch v prevádzke v množstve **100 t odpadov/rok** a v ich preprave v uvedenom množstve automobilovou dopravou v územnom obvode obvodného úradu životného prostredia Levice (Nitriansky kraj), za účelom odovzdania na zhodnotenie prípadne zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
28. Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s podmienkami uvedenými v tomto povolení.
29. Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bodoch II.D.7., II.D.8., II.D.10. a II.D.11. tohto povolenia, sa udeľujú **na 3 roky** od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 6156-35705/2009/Raf/370090205/Z1 zo dňa 05.11.2009. Ich platnosť inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak počas tejto doby nedošlo v prevádzke k zmene podmienok nakladania s nebezpečnými odpadmi a ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii v žiadosti o zmenu podmienky bodu II.D.29. tohto povolenia.
30. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať nasledovné povinnosti:
  - vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,



- potvrdiť Sprievodný list nebezpečných odpadov (ďalej len „sprievodný list“),
- zaslať sprievodný list odosielateľovi nebezpečných odpadov, inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia,
- viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
- ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa a príjemcu nebezpečných odpadov. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca.
- pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie.“

12. V povolení v časti II. Podmienky povolenia – F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárii a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky:

a) Text v bode 2.:

„Prevádzkovateľ je povinný aj v prípade zabezpečenia elektronickej signalizácie vykonávať minimálne jedenkrát mesačne vizuálnu kontrolu výšky hladiny odpadových vôd /záchytná nádrž/. Po dosiahnutí stanovenej hodnoty výšky hladiny je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť zneškodnenie.“

nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný vykonávať minimálne jedenkrát mesačne vizuálnu kontrolu výšky hladiny vôd z povrchového odtoku v záchytnej nádrži a jej výšku zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.“

b) Za bod 7. sa vkladajú body 8. až 16. s textom:

„8. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany podzemných a povrchových vôd, ovzdušia a odpadov a v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.

9. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom a proti starnutiu, zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku nebezpečných látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.

10. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s vodami z povrchového odtoku.

11. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať manipuláciu s nebezpečnými látkami a s látkami škodiacimi vodám na spevnených, odizolovaných a ohradených plochách tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou a do pôdy. Priestory na zhromažďovanie nebezpečných odpadov musia spĺňať rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.
  12. Všetky jednoplášťové nadzemné zásobníky a prevádzkové nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem zásobníka alebo prevádzkovej nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených viac zásobníkov alebo prevádzkových nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšieho zásobníka alebo prevádzkovej nádrže, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých rezervoárov v záchytnej vani. Záchytná vaňa musí byť bezodtoková, prípadný prepád musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie alebo skladovanie nebezpečných látok, na ich ďalšie využitie alebo na vhodné zneškodnenie.
  13. Stáčanie olejov a ďalších kvapalných nebezpečných látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
  14. Prevádzkovateľ je povinný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany podzemných a povrchových vôd zabezpečiť na stavbách a zariadeniach v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami (záchytná nádrž na zhromažďovanie vody z povrchového odtoku z dekontaminačnej plochy, a pod.) zabezpečiť:
    - vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania,
    - vykonávanie pravidelných kontrol ich technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijať opatrenia odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
  15. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stálu kontrolu miest, kde môže dôjsť k znečisteniu plôch a zabezpečiť v prípade ich znečistenia priebežné odstránenie podľa príslušných prevádzkových predpisov.
  16. Prevádzkovateľ je povinný dôsledne dodržiavať pokyny uvedené v prevádzkovej dokumentácii, aby sa minimalizovali možnosti vzniku porúch a následných havárií na technologických zariadeniach a v dôsledku toho úniky znečisťujúcich látok do životného prostredia.“
13. V povolení v časti II. Podmienky povolenia – I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného



systému – 2. Kontrola odpadových, priesakových a povrchových vôd, sa vypúšťajú body 2.1. až 2.7. s textom:

- ”
- 2.1 Počas doby prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov je prevádzkovateľ povinný zabezpečovať monitoring priesakových podzemných vôd na základe analýzy odobratých povrchových vzoriek pôdy z okolia plochy z monitorovacích suchých vrtov ALM -1 a ALM - 2, prostredníctvom odborne spôsobilých osôb a laboratórií uverejnených vo Vestníku MŽP SR, podľa schválených metódik.
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný počas prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov 2 krát ročne (každých 6 mesiacov) monitorovať vplyv prevádzky na podzemné vody a sledovať kvalitu podzemných vôd.
- 2.3 Pozorovanie vplyvu prevádzky na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd v monitorovacích objektoch zabezpečiť v nasledovných ukazovateľoch: CHSK<sub>Cr</sub>, NEL

Ukazovateľ	Metóda stanovenia
<i>Chemická spotreba kyslíka (CHSK<sub>Cr</sub>)</i>	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným (STN ISO 6060). Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným. (ISO 15705) Pozn.: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
<i>Nepolárne extrahovateľné látky (NEL)</i>	Spektrometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra (STN 830540-4) Poznámka: nahradit' 1.1.2.trichlótriflouretan (C <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> F <sub>3</sub> ) s polychlorotriflouroetylénom (CF <sub>2</sub> -CFCl-) <sub>n</sub> , Komerčný názov S-316

- 2.4 U všetkých monitorovacích objektov podzemných vôd zjednotiť dobu odberu vzoriek.
- 2.5 Vzorky neodoberať počas mimoriadnej udalosti – prívalový dážď, nárazové topenie snehu, technickej poruchy objektu a pod.
- 2.6 Prevádzkovateľ je povinný do prevádzkovej evidencie pravidelne zaznamenávať množstvo kalu v odlučovači ropných látok a takisto zo splaškových odpadových vôd /žumpa/, ktoré odovzdáva na zneškodnenie do zariadenia prevádzkovaného oprávnenou osobou resp. zneškodňuje na vlastnom zariadení.
- 2.7 Prevádzkovateľ je povinný priebežne resp. podľa potreby operatívne skontrolovať kvalitu vody v záchytnej nádrži na obsah ropných látok (NEL). “
14. V povolení v časti II. Podmienky povolenia – I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému – 5. Kontrola spotreby energie a vody, v bode 5.1. sa text:

„Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu s mesačným vykazovaním spotreby elektrickej energie a palív (motorovej nafty) a s ročným vykazovaním mernej spotreby elektrickej energie a palív na tonu odpadu zneškodneného biodegradáciou.“

nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu s mesačným vykazovaním spotreby palív (motorovej nafty) a s ročným vykazovaním mernej spotreby palív na tonu zhodnoteného alebo zneškodneného odpadu.“

15. V povolení v časti II. Podmienky povolenia – I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému – 6. Kontrola prevádzky, sa vypúšťa bod 6.4. s textom:

„6.4. Prevádzkovateľ je povinný každoročne vypracovať záverečnú správu – zhodnotenie monitoringu (vplyv prevádzky na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd) a na základe jej výsledkov a záverov, v prípade potreby, navrhnúť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.“

16. V povolení v časti II. Podmienky povolenia – I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému – 7. Podávanie správ:

- a) Text v bode 7.2.:

„Prevádzkovateľ je povinný do 31. januára nasledujúceho roku predkladať každoročne za predchádzajúci kalendárny rok na inšpekciu a príslušný obvodný úrad životného prostredia Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.“

sa nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva každoročne, do 31. januára nasledujúceho roka, predkladať inšpekcii a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním (ako pôvodca a ako držiteľ odpadu), evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov (ako prevádzkovateľ zariadenia na zhodnocovanie odpadov) a evidenčný list zariadenia na zneškodňovanie odpadov (ako prevádzkovateľ zariadenia na zneškodňovanie odpadov). Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch je prevádzkovateľ povinný podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do 10 dňa nasledujúceho mesiaca inšpekcii a príslušnému obvodnému a krajskému úradu životného prostredia.“

- b) Text v bode 7.3.:

„Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak 5 rokov a každoročne do 15. februára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu za obdobie kalendárneho roka na inšpekciu.“

sa nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ (ako prevádzkovateľ malého zdroja znečisťovania ovzdušia) je povinný oznámiť inšpekcii a obci Lok do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji znečisťovania ovzdušia za predchádzajúci rok podľa platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 5047/OIPK-1501/06-Tk/370090205 zo dňa 17.09.2006, ostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 5047/OIPK-1501/06-Tk/370090205 zo dňa 17.09.2006.



## O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa ARGUSS, s.r.o., Záhradnícka 27, 811 07 Bratislava, zn.: bez značky, zo dňa 14.05.2009, evidovanej pod číslom 16190/2009/Raf, žiadosť zn.: bez značky, zo dňa 14.05.2009, evidovanej pod číslom 16192/2009/Raf a doplnenie podania zn.: bez značky, zo dňa 27.07.2009, evidovaného pod číslom 25397/2009/Raf a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3, bod 4, písm. c) bod 1., bod 3., bod 7., bod 8., bod 10., písm. f) bod 4., písm. h) bod 1. a ods. 3 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa povolenie, ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke „Stredisko Lok – dekontaminačná plocha“, Lok, okres Levice. Prevádzkovateľ požiadal o zmenu vydaného povolenia v súvislosti s vydaním povolenia na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia záchytnej nádrže“, doplnením zoznamu odpadov zoznamu odpadov produkovaných pri vlastnej činnosti, odpadov preberaných do prevádzky a odpadov vznikajúcich po úprave v prevádzke, udelením súhlasu na vydanie Prevádzkového poriadku pre predmetnú prevádzku a s udelením súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom.

Správny poplatok vo výške 199,00 eura, znížený na základe žiadosti prevádzkovateľa podľa Splnomocnenia Čl. VIII ods. 1 zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“), bol uhradený podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch.

Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že podanie nie je úplné a žiadosť neobsahuje všetky potrebné náležitosti na vydanie zmeny integrovaného povolenia. Z uvedených dôvodov, v súlade s ustanovením § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní, inšpektorát konanie prerušil a podľa § 19 ods. 3 zákona o správnom konaní, vyzval prevádzkovateľa na doplnenie podania v stanovenej lehote rozhodnutím č. 6156-18215/2009/Raf/370090205/Z1 zo dňa 01.06.2009.

Doplnená žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia vrátane požadovaných príloh bola inšpektorátu doručená dňa 31.07.2009.

Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listami zo dňa 11.09.2009 upovedomil prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Stredisko Lok – dekontaminačná plocha“. Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil obci a dotknutým orgánom žiadosť s prílohami a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie. Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke „Stredisko Lok – dekontaminačná plocha“, Lok, okres Levice, bola inšpektorátom povolená integrovaným povolením, vydaným rozhodnutím č. 5047/OIPK-1501/06-Tk/370090205 zo dňa 17.09.2006, a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť



zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli

- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od ústneho pojednávania.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

V určenej lehote sa k žiadosti o vydanie zmeny povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadrila Obec Lok, v zastúpení starostom obce, v liste č. 582/09 zo dňa 21.09.2009, Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán odpadového hospodárstva vo vyjadrení č. T-2009/01425-ODP zo dňa 15.10.2009 a Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán štátnej vodnej správy vo vyjadrení č. T-2009/01424-VOD/CH zo dňa 14.10.2009. Ostatní účastníci konania sa v stanovenej lehote nevyjadrili a nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k vydaniu zmeny povolenia.

**Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov podaných podľa § 12 zákona o IPKZ:**

Obec Lok, v zastúpení starostom obce, v liste č. 582/09 zo dňa 21.09.2009 kde uviedla, že na základe upovedomenia o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj vydanie povolenia na uskutočnenie zmeny stavby „Rekonštrukcia záchytnej nádrže“, nemá námietky a súhlasí s vydaním povolenia. Ďalej uviedla, že dňa 29.07.2009 pod č. 462/2009 podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona o nevyžadovaní územného rozhodnutia.

Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán odpadového hospodárstva, vo vyjadrení č. T-2009/01425-ODP zo dňa 15.10.2009 uviedol, že ako dotknutý orgán štátnej správy odpadového hospodárstva dáva k žiadosti spoločnosti Arguss, s.r.o. o zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Stredisko Lok – dekontaminačná plocha“ kladné vyjadrenie, nakoľko sa nejedná o podstatné zmeny v prevádzke.

Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán štátnej vodnej správy vo vyjadrení č. T-2009/01424-VOD/CH zo dňa 14.10.2009 uviedol, že dáva k vydaniu súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom, prepravu nebezpečných odpadov súhlasné stanovisko za podmienky dodržania ustanovenia § 39 vodného zákona.

Inšpektorát v súlade s § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní listami č. 6156 - 33944/2009/Raf/370090205/Z1 zo dňa 21.10.2009 zaslal prevádzkovateľovi a ostatným účastníkom konania návrh zmeny povolenia pre uvedenú prevádzku na vyjadrenie, prípadne navrhnúť jeho zmeny alebo doplnenie a dal im poslednú možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v termíne do 5 dní odo dňa doručenia písomnosti.

Prevádzkovateľ a ostatní účastníci konania v určenej lehote nepredložili pripomienky a námietky voči vydaniu zmeny integrovaného povolenia pre hore uvedenú prevádzku.

Inšpektorát vykonal zmeny vydaného integrovaného povolenia v súlade s predloženou



žiadost'ou prevádzkovateľa.

Podkladom pre vydanie zmeny povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ a jej vykonávacích predpisov, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je prevádzka umiestnená, kópia z katastrálnej mapy, opatrenia pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi, Prevádzkový poriadok, projekt zmeny stavby a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Projektová dokumentácia zmeny stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilou osobou. Doklady, na základe ktorých je vydané stavebné povolenie sú uložené v spise.

Súčasťou konania bolo konanie:

- **v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., konanie o udelení súhlasu na uskutočnenie stavby, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- **v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- **v oblasti odpadov:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
- **v oblasti odpadov:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- **v oblasti odpadov:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, konanie o udelení súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov a zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov,
- **v oblasti odpadov:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, konanie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy,
- **v oblasti odpadov:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) bod. 2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydanie vyjadrenia k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
- **v oblasti ochrany zdravia ľudí:**  
podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č.

355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,

- **v oblasti ochrany prírody a krajiny:**

podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia na stavbu,

- o povolení na uskutočnenie zmeny stavby: „**Rekonštrukcia záchytnej nádrže**“ podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona.

Inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť, projektovú dokumentáciu a ostatné podklady rozhodnutia a dospel k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistil, že sú splnené podmienky podľa stavebného zákona, zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Jaroslav Haško*

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.

vymenovaný na zastupovanie riaditeľa IŽP

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

*Prevádzkovateľ:*

1. ARGUSS, s.r.o., Záhradnícka 27, 811 07 Bratislava

*Ostatní účastníci konania:*

2. Obec Lok, v zastúpení starostom obce, Obecný úrad, Poštová 23, 935 38 Lok

3. Agroosivo, s.r.o., Horný Majer 1, 935 38 Lok

4. Ing. arch. Roderik Baltazár, Architektonická kancelária 3R, Mlynská 1, 934 01 Levice

5. Ing. László Kmetýo, ul. J. Thuróczyho 15, 936 01 Šahy

6. Štefan Vitál, Vitál & Company, 935 56 Mýtne Ludany 104

**Dotknutým orgánom štátnej správy:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)



7. Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán odpadového hospodárstva, Dopravná 14, 934 03 Levice
8. Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán ochrany prírody a krajiny, Dopravná 14, 934 03 Levice
9. Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán štátnej vodnej správy, Dopravná 14, 934 03 Levice
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach, Komenského 4, 934 38 Levice
11. Obec Lok v zastúpení starostom obce - stavebný úrad, Obecný úrad, Poštová 23, 935 38 Lok



UVOLENIÉ OĽA: 25. 11. 2007  
ZVERENÉ OĽA: 26. 01. 2010

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
INŠPEKTÓRAT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA  
PRIEVOZSKÁ 30  
821 05 BRATISLAVA 2  
1/3